



Francesco Beretta

Des sources  
aux données structurées

—

(version 3.2)

Du 9.<sup>e</sup> xbre 1699  
à Pierre Odon manoeuvre pour un Rouet à l'usage  
de la femme . . . . .

16.

à François Bouvier facturier en laine pour transporter la  
famille et ses hardes à Baberstädt ou il va s'établir. . . . .

4.

à Sara Rioux malade et qui a contume dans la maladie  
le peu qu'on lui avoit donné. . . . .

16.

Du 11.<sup>e</sup> xbre

à David Roland vieillard à l'hospital pour une semaine de  
subsistance . . . . .

10.

à la famille d'Etienne Brun toute malade . . . . .

4

Du 12.<sup>e</sup> xbre

à Anne Girard fille âgée à cause de la maladie, et aiant  
contume ce qu'on lui avoit donné . . . . .

1.

à Robert hufner pour divers mesages qu'il a fait pour M.  
Drouet avant son départ et pour l'emprisonnement de  
fleurvy . . . . .

16.

au Sr. Trouillon pour nourriture et frais faits par lui au  
sujet d'un apprentif qui n'a pas continué son apprentissage  
chez lui pour des raisons qui ont été trouvées variables,  
de l'avis de M. Drouet . . . . .

Extrait de registre d'assistance  
Berlin, Staatsarchiv Preussischer Kulturbesitz,  
I.HA.Rep213.Nr7 (photo Julie Cosson)

Du 9. d'ebre 1699

à Pierre Odon manoeuvre pour un Rouet à l'usage  
de la femme . . . . . 16.

à François Bouvier facturier en laine pour transporter sa  
famille et ses hardes à Habersstadt ou il va s'établir. . . . . 4.

à Sara Rioux malade et qui a consumé dans sa maladie  
le peu qu'on lui avoit donné. . . . . 16.

Une transcription : données non structurées

Du 9 décembre 1699

À Pierre Odon manoeuvre pour un rouet à l'usage de sa femme : 16 [gros].

À François Bouvier facturier en laine pour transporter sa famille et ses hardes à [Haberstadt (Halberstadt ?)] où il va s'installer : 4 [écus].

À Sara Rioux malade et qui a consumé dans sa maladie le peu qu'on lui avait donnée : 16 [gros].

(Berlin, Staatsarchiv Preussischer Kulturbesitz, I.HA.Rep213.Nr7 )

De la source au tableur : modélisation 'naïve'

Du 9. xbre 1699  
à Pierre Odon manoeuvre pour un Rouet à l'usage  
de la femme . . . . . 16.

à François Bouvier facturier en laine pour transporter sa  
famille et ses hardes à Haberstadt ou il va s'établir. . . . . 4.

à Sara Rioux malade et qui a consumé dans sa maladie  
le peu qu'on lui avoit donné. . . . . 16.

Une table: données semi-structurées

Nom, Prénom	Métier	Date	Destination	Montant (écus)	Montant (gros)	Source
Pierre Odon	manœuvre	1699-12-09	pour un rouet à l'usage de sa femme		16	I.HA.Rep213. Nr7
François Bouvier	facturier en laine	1699-12-09	pour transporter sa famille et ses hardes à [Haberstadt] où il va s'installer	4		I.HA.Rep213. Nr7
Sara Rioux		1699-12-09	malade et qui a consumé dans sa maladie le peu qu'on lui avait donnée		16	I.HA.Rep213. Nr7

Du 9. xbre 1699  
à Pierre Odon manoeuvre pour un Rouet à l'usage  
de la femme . . . . . 16.

à François Bouvier facturier en laine pour transporter la  
famille et ses hardes à Babersfeldt ou il va s'établir. . . . . 4.

à Sara Riouse malade et qui a contume dans la maladie  
le peu qu'on lui avoit donné.

La base de données du Refuge huguenot :  
une transcription sous la forme de données  
semi-structurées,  
selon un modèle « **clé : valeur** ».

<http://refuge-huguenot.ish-lyon.cnrs.fr/>

#### Notice n°48003

**NAT** assistance a Neuchatel en 1687  
**DAT** 1687 11 11  
**SOM** l.01 gr.03  
**ORP** Cevennes  
**ORC** Saint-Germain-de-Calberte  
**ORL** Barre-des-Cevennes  
**MET** cardeur  
**NOR** ROQUIER Jacques

#### Notice n°50589


**NAT** assistance a Neuchatel en 1690  
**DAT** 1690 08 05  
**SOM** l.01 gr.06(pour tous)  
**ORP** Cevennes  
**ORC** Saint-Germain-de-Calberte  
**ORL** Saint-Martin-de-Lansusde  
**NFM** ROQUIER Jacques et sa femme

*Du 9. xbre 1699*  
*à Pierre Odon manœuvre pour un Nouvel à l'usage*  
*de la femme*

16.

*à fran*  
*fa*  
*à Saro*  
*ley*

* LIE	Ce champ indique un lien de parenté entre deux individus. Ex : LIE GROS Marie, parrain de de : ... Jean PASTRE, parrain de Marie GROS ...
MA1, MA2	Ces champs introduisent, dans l'ordre chronologique, la date et le lieu de mariages successifs. Les dates sont écrites sous la forme année mois jour. Ex : MA1 1675 06 12, Annonay MA2 1689 08 02, Magdebourg de : ... Jean CHOMEL marié à Annonay le 12 juin 1675 et remarié à Magdebourg le 2 août 1689 ...
MAR	Ce champ introduit la date et le lieu du mariage. Les dates sont écrites sous la forme année mois jour. Ex : MAR 1688 04 12, Francfort de : ... mariés le 12 avril 1688 à Francfort ...
MAT	Ce champ décrit un don en nature alloué au réfugié. Ex : MAT pain blanc:01, pain bis:02 de : ... alloué à lui un pain blanc et deux pains bis pour subsister ...
ME1, ME2	Ces champs introduisent, dans l'ordre chronologique, les divers métiers exercés, accompagnés parfois des lieu et date d'exercice. Les dates sont écrites sous la forme année mois jour. Ex : ME1 1685, Metz, tisserand ME2 1695, Berlin, fileur de tabac de : ... Claude COTIN tisserand de Metz en 1685 et fileur de tabac à Berlin en 1695 ...
* MET	Ce champ introduit le(s) métier(s) déclaré(s) par le réfugié. Ex : MET orfèvre de : ... Pierre PETIT orfèvre de Paris ...
* NAI	Ce champ introduit la date et le lieu d'une naissance. Les dates sont écrites sous la forme année mois jour. Ex : NAI 1689 05 21 de : ... née le 21 mai 1689 et baptisée le lendemain ...
* NAT	Ce champ, créé au moment du dépouillement, précise la nature de l'archive d'où est issue la notice. Ex : NAT assistance à Neuchâtel en 1687
NEA	Ce champ introduit les informations patronymiques d'un enfant mentionné mais absent. Ex : NEA PASTRE Pierre, PASTRE Jean, fils de de : ... Pierre PASTRE, fils de Jean. Malade, il est resté à Genève ...

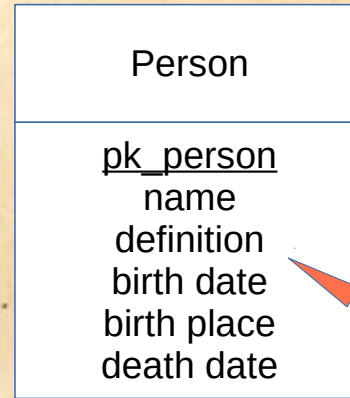


UML, diagramme des classes :  
modélisation 'méthodique'

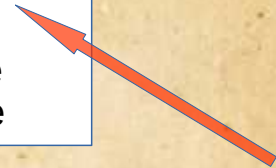




**Instances**



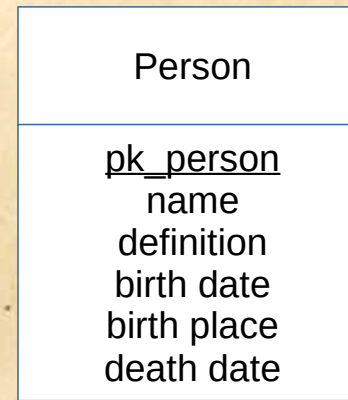
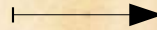
**Classe**



**Propriétés**



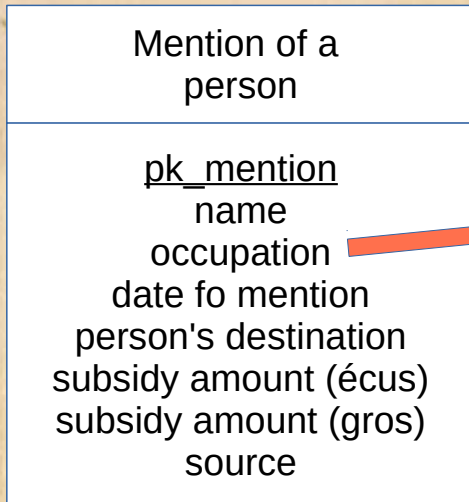
**Instances (individus, objets)**



**Classe**



**Propriétés**



**Colonnes = propriétés**

**Lignes = instances**

Nom, Prénom	Métier	Date	Destination	Montant (écus)	Montant (gros)	Source
Pierre Odon	manœuvre	1699-12-09	pour un rouet à l'usage de sa femme		16	I.HA.Rep213. Nr7
François Bouvier	facturier en laine	1699-12-09	pour transporter sa famille et ses hardes à [Haberstadt] où il va s'installer	4		I.HA.Rep213. Nr7
Sara Rioux		1699-12-09	malade et qui a consumé dans sa maladie le peu qu'on lui avait donnée		16	I.HA.Rep213. Nr7

Mention of a person

pk\_mention  
name  
occupation  
date fo mention  
subsidy destination  
subsidy amount (écus)  
subsidy amount (gros)  
source  
property 1  
property 2  
property 3  
property 4  
property 5  
property 6  
property 7  
property 8  
property 9  
property 10  
property 11  
property 12  
property 13  
property 14  
property 15  
property 16  
property 17  
property 18  
Property 19  
property 20  
...

Nom, Prénom	Métier	Date	Destination	Montant (écus)	Montant (gros)	Source
Pierre Odon	manœuvr e	1699-12-09	pour un rouet à l'usage de sa femme		16	I.HA.Rep213 .Nr7
François Bouvier	facturier en laine	1699-12-09	pour transporter sa famille et ses hardes à [Haberstadt] où il va s'installer	4		I.HA.Rep213 .Nr7
Sara Rioux		1699-12-09	malade et qui a consumé dans sa maladie le peu qu'on lui avait donnée		16	I.HA.Rep213 .Nr7

Propriétés

Notice n°48003

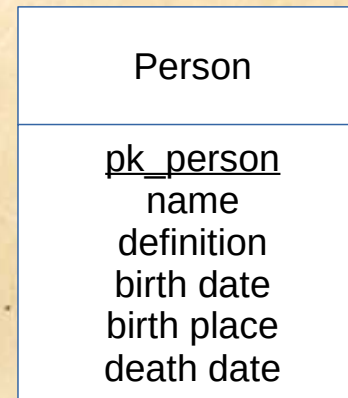
**NAT** assistance a Neuchatel en 1687  
**DAT** 1687 11 11  
**SOM** l.01 gr.03  
**ORP** Cevennes  
**ORC** Saint-Germain-de-Calberte  
**ORL** Barre-des-Cevennes  
**MET** cardeur  
**NOR** ROQUIER Jacques

Notice n°50589

**NAT** assistance a Neuchatel en 1690  
**DAT** 1690 08 05  
**SOM** l.01 gr.06(pour tous)  
**ORP** Cevennes  
**ORC** Saint-Germain-de-Calberte  
**ORL** Saint-Martin-de-Lansusde  
**NFM** ROQUIER Jacques et sa femme

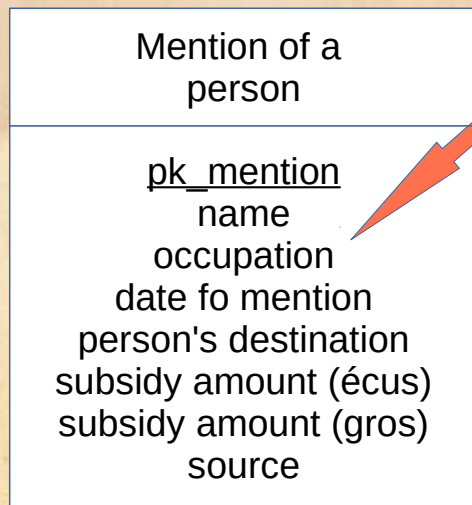


**Instances**



**Classe**

**Propriétés-  
valeurs:  
literals**

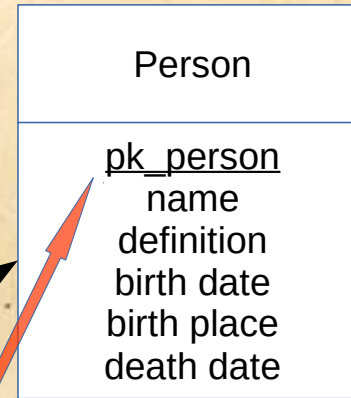


**Instances**

Nom, Prénom	Métier	Date	Destination	Montant (écus)	Montant (gros)	Source
Pierre Odon	manœuvre	1699-12-09	pour un rouet à l'usage de sa femme		16	I.HA.Rep213. Nr7
François Bouvier	facturier en laine	1699-12-09	pour transporter sa famille et ses hardes à [Haberstadt] où il va s'installer	4		I.HA.Rep213. Nr7
Sara Rioux		1699-12-09	malade et qui a consumé dans sa maladie le peu qu'on lui avait donnée		16	I.HA.Rep213. Nr7



**Instances**



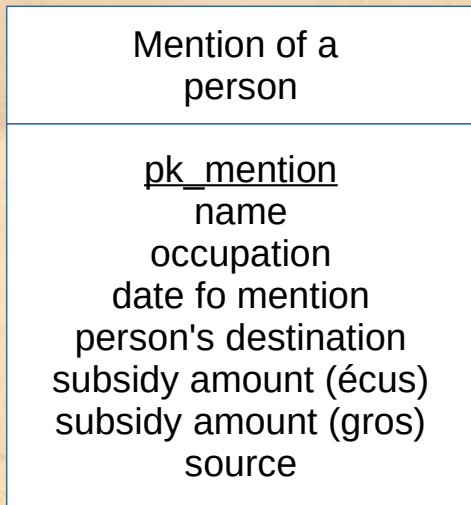
**Classe**

is mention of

1

0...n

**Propriétés-relations :  
relations entre  
identifiants d'objets**

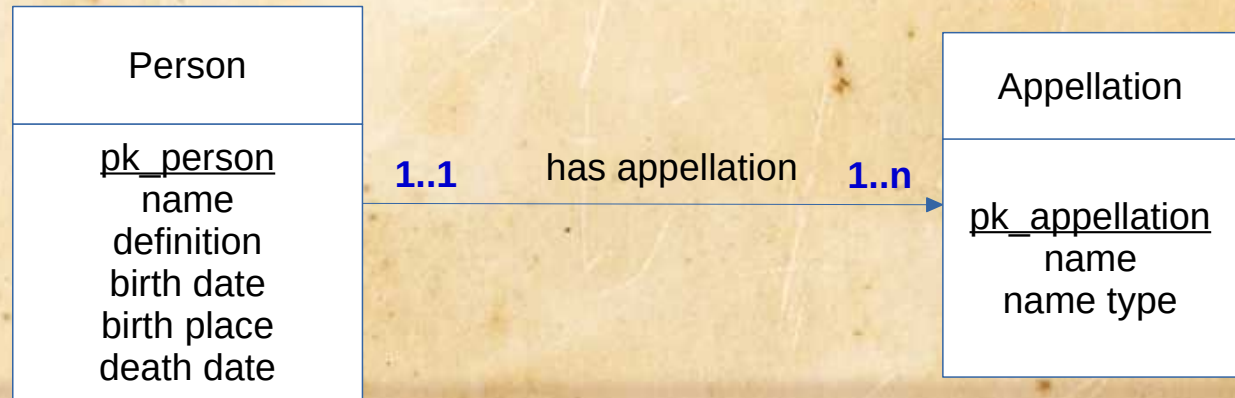


**Instances**

Nom, Prénom	Métier	Date	Destination	Montant (écus)	Montant (gros)	Source
Pierre Odon <b>p1</b>	manceuvre	1699-12-09	pour un rouet à l'usage de sa femme		16	I.HA.Rep213. Nr7
François Bouvier <b>p2</b>	facturier en laine	1699-12-09	pour transporter sa famille et ses hardes à [Haberstadt] où il va s'installer	4		I.HA.Rep213. Nr7
Sara Rioux <b>p3</b>		1699-12-09	malade et qui a consommé dans sa maladie le peu qu'on lui avait donnée		16	I.HA.Rep213. Nr7
Pierre Adon <b>p1</b>	manceuvre	1703-01-10	pour le bois de chauffage			[entrée fictive]



Michelangelo Merisi ou Amerighi da Caravaggio, en français Le Caravage





Michelangelo Merisi ou Amerighi da Caravaggio, en français Le Caravage



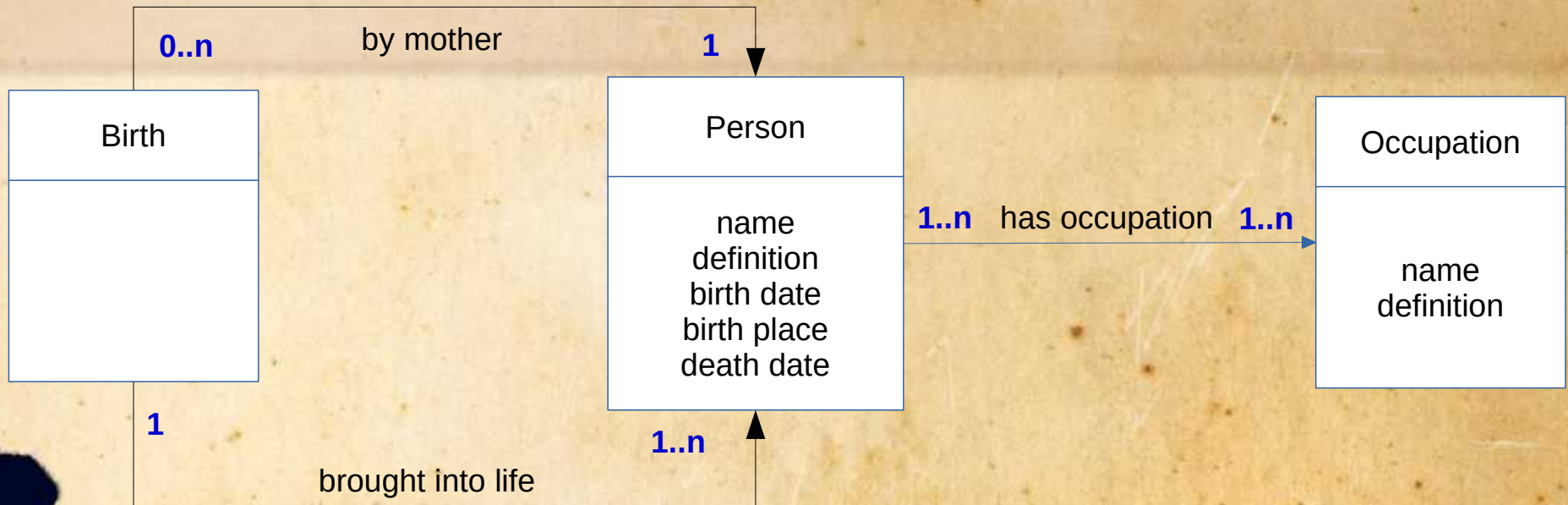
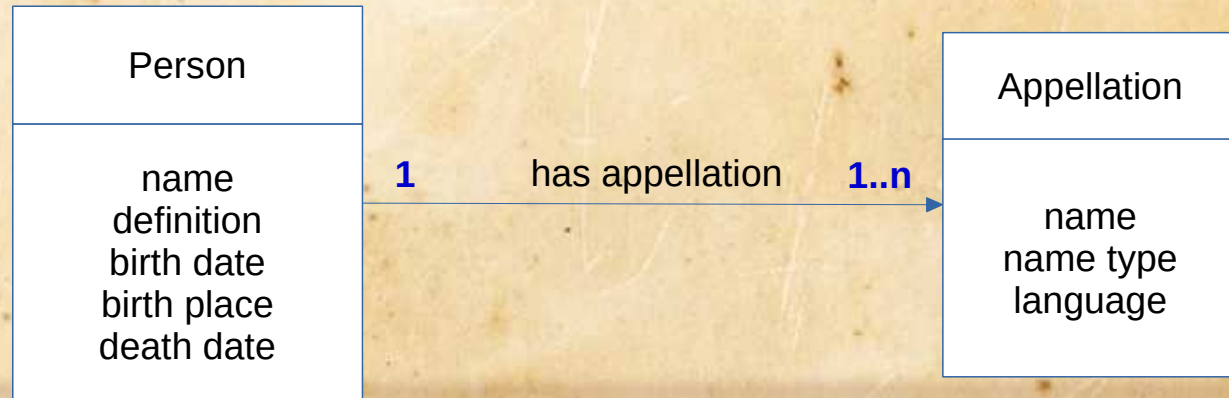
UML – Diagramme de classes

Modèle conceptuel, méthode Merise



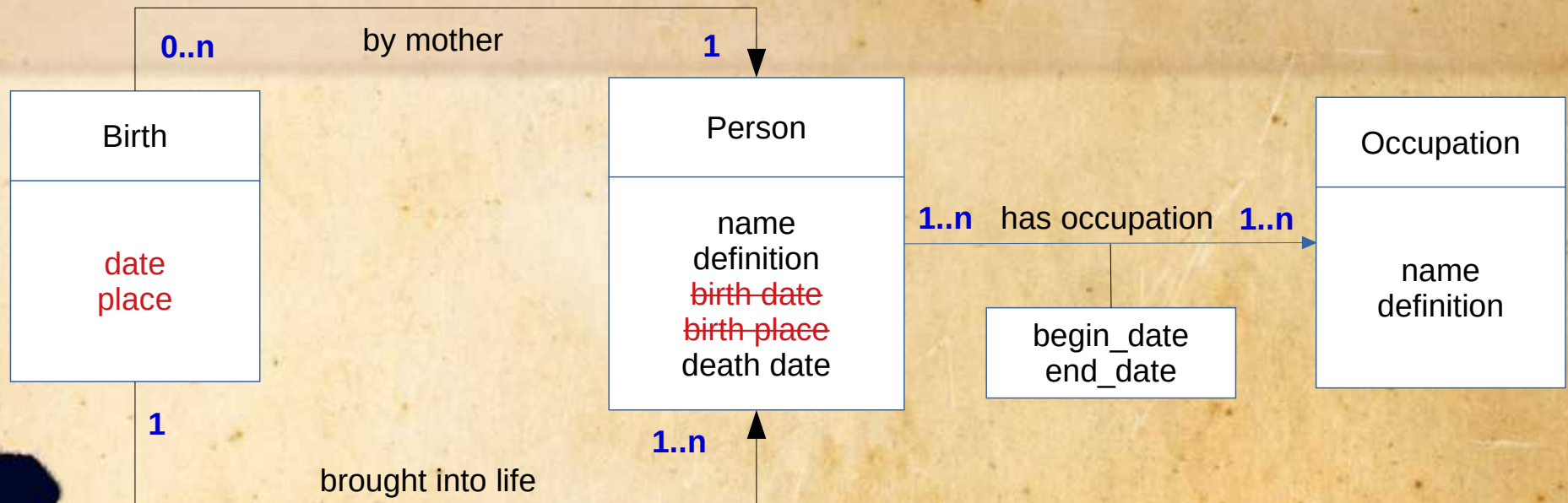


Michelangelo Merisi ou Amerighi da Caravaggio, en français Le Caravage

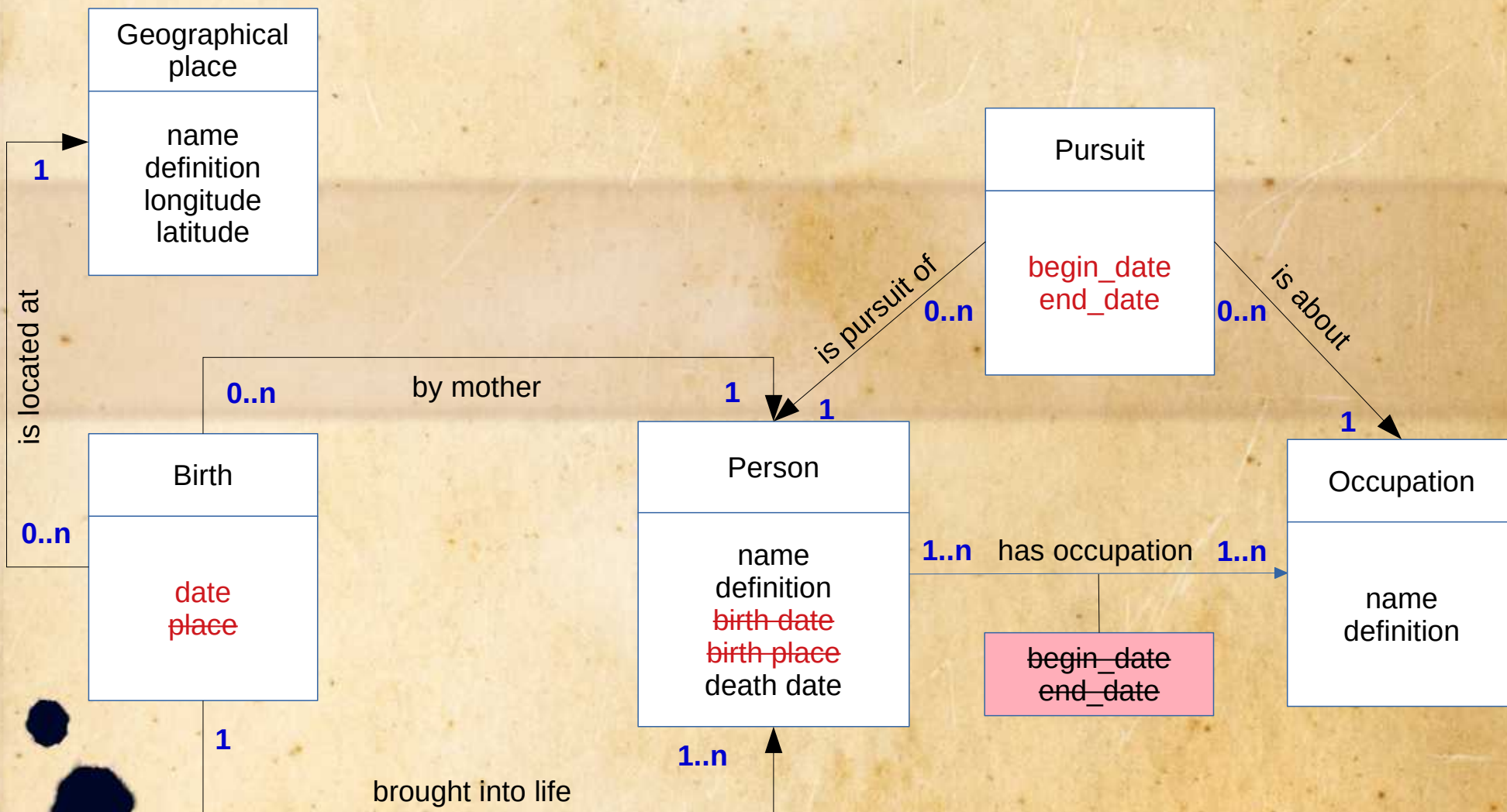




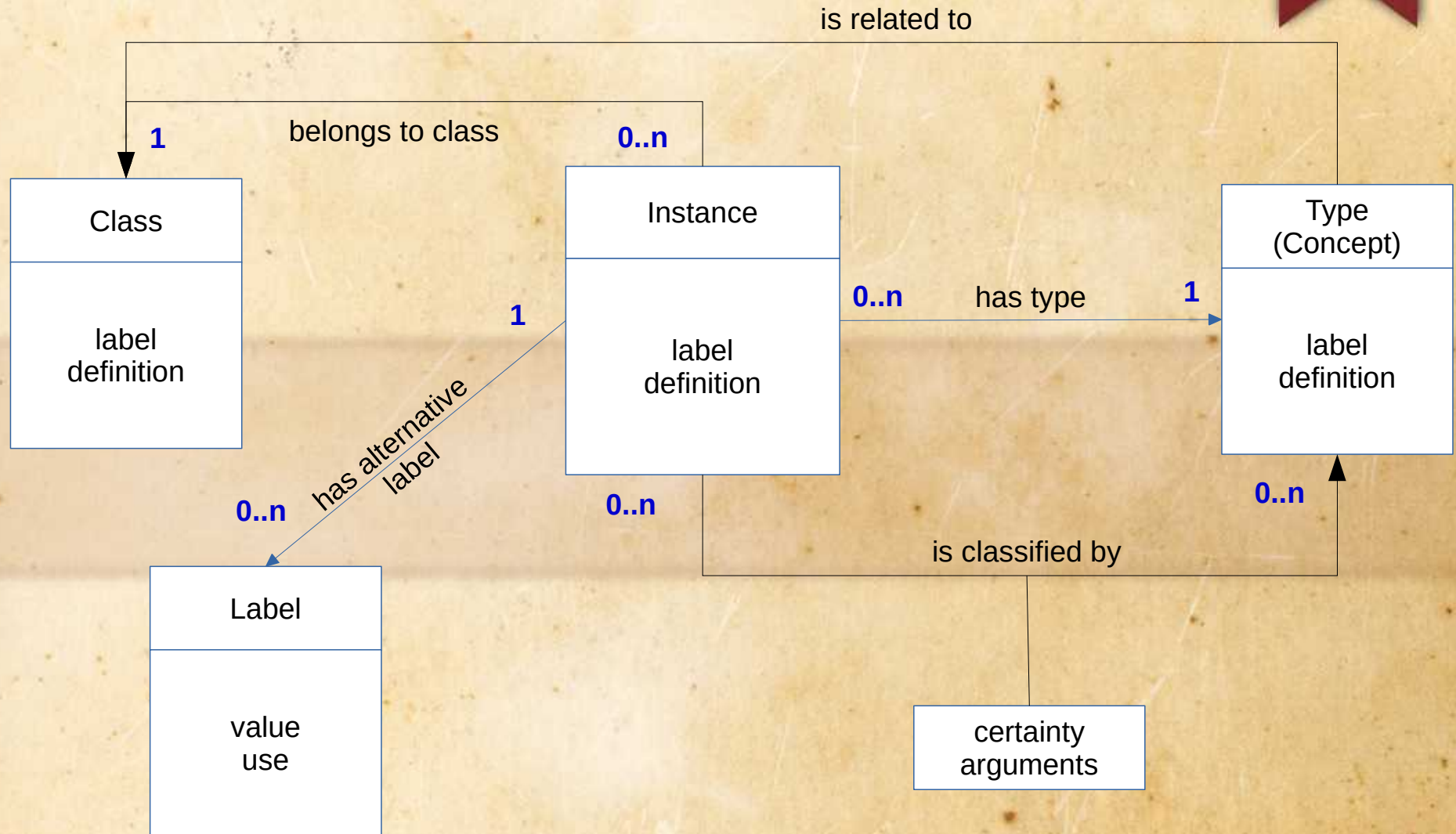
# Modéliser les événements



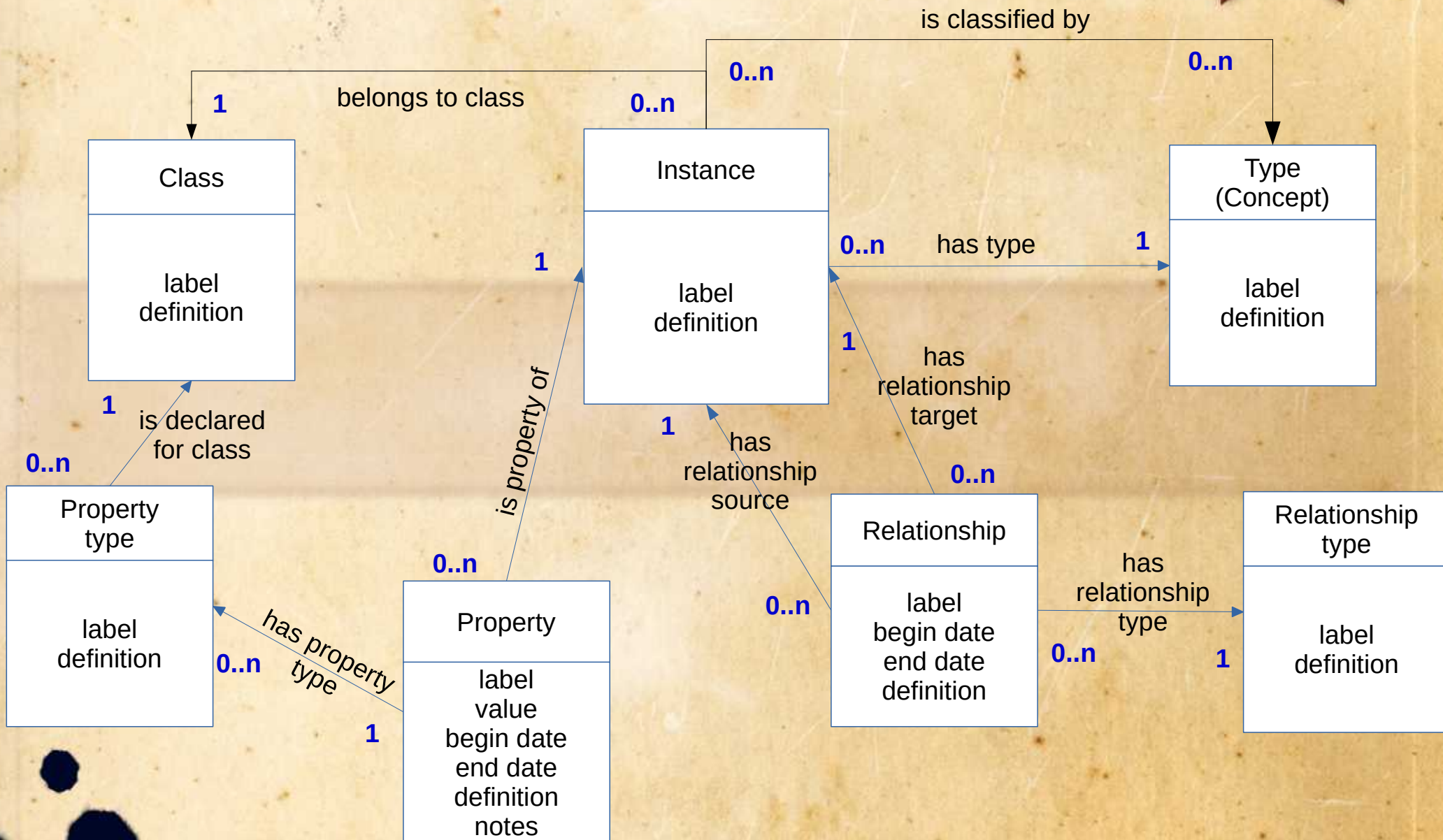
# Un modèle relationnel pour les événements




# Identité et classements

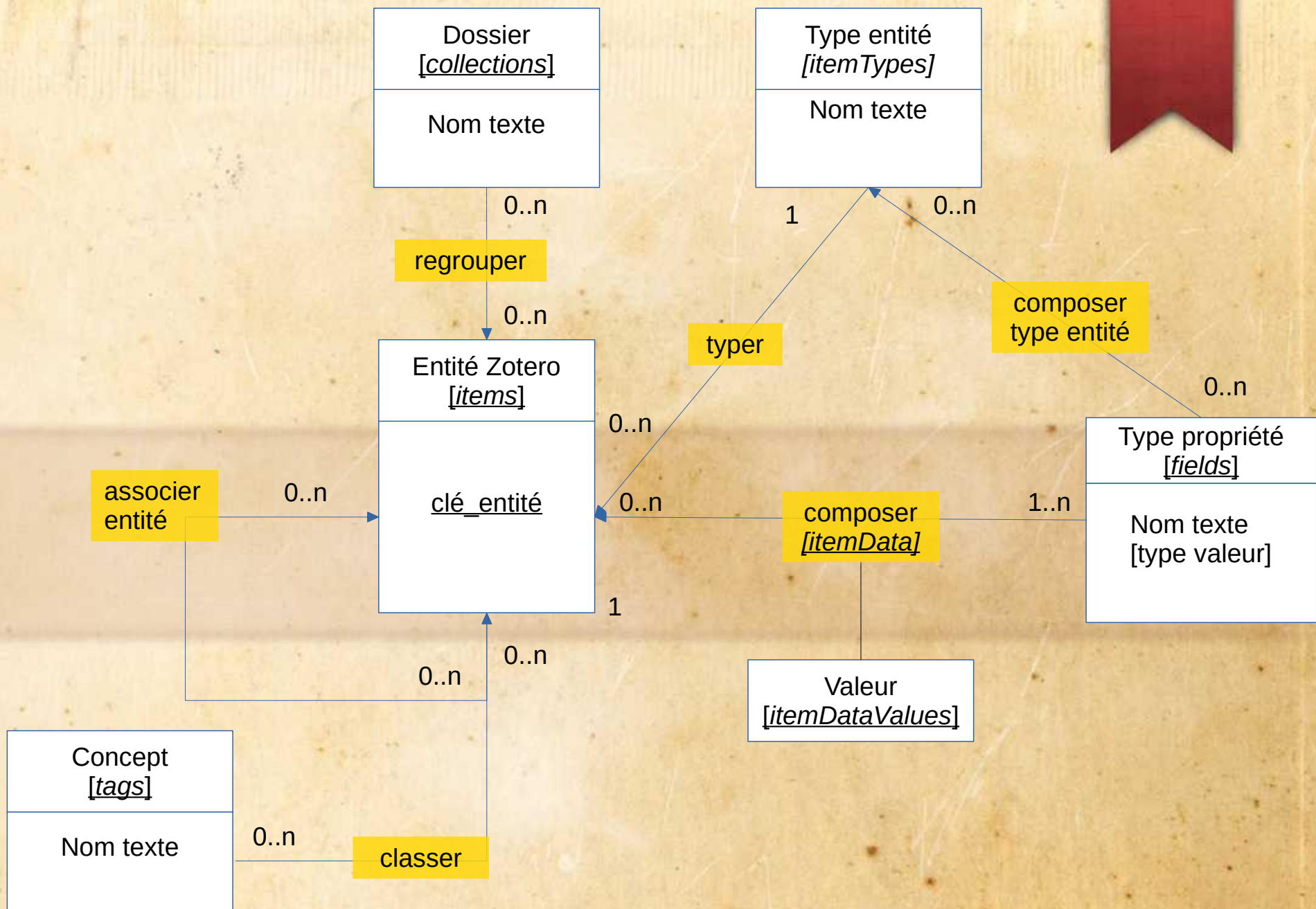


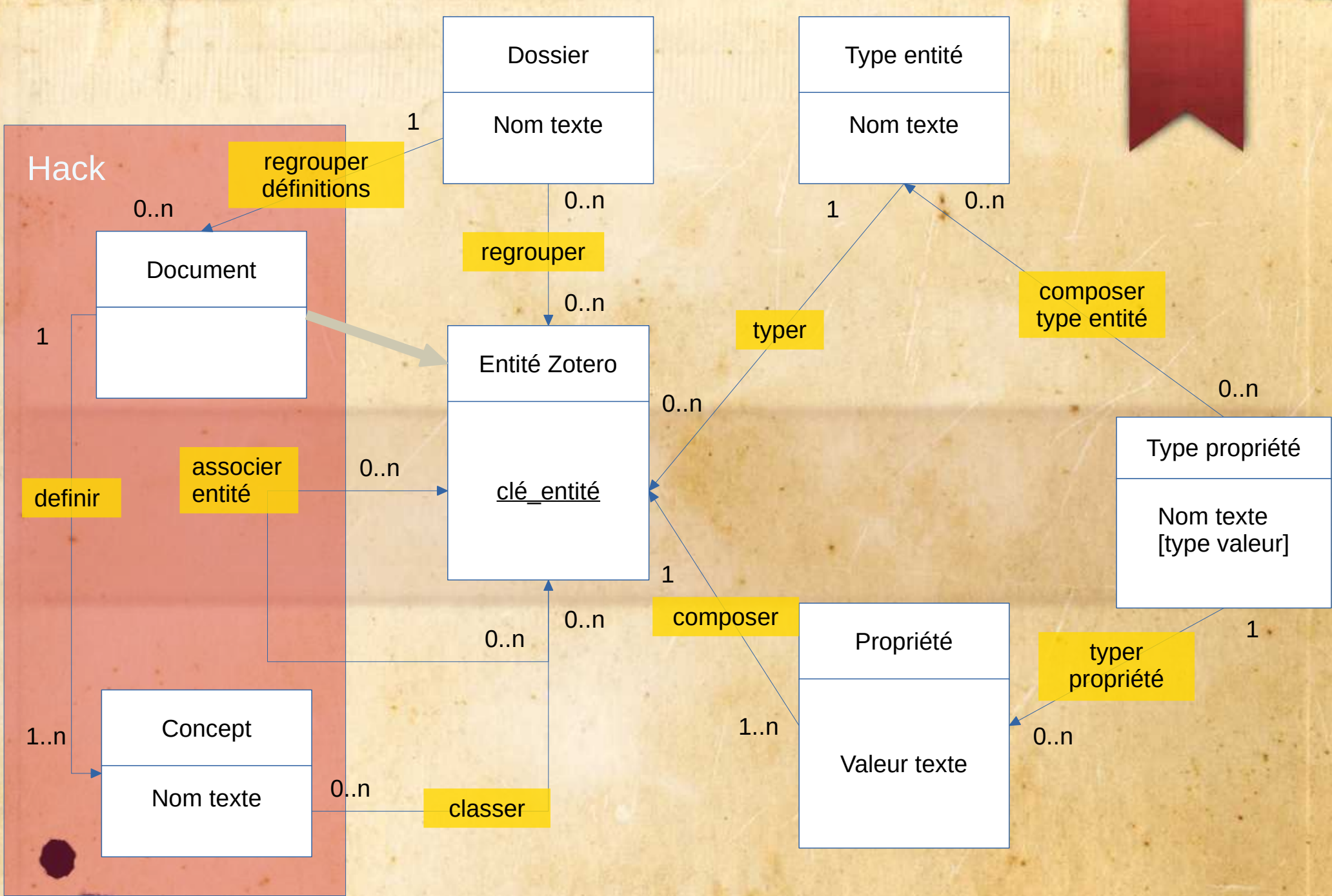
# Propriétés et relations






Le modèle conceptuel (simplifié)  
de la base de données SQLite de Zotero







Une modélisation générique en lien  
avec une conceptualisation inspirée du CIDOC CRM



